



Análise das representações do Brasil em publicações do periódico espanhol El País

Carla Severiano de Carvalho (UNEB)

O estudo objetiva identificar as representações do Brasil em artigos jornalísticos publicados pelo periódico espanhol El País no ano de 2015. As estratégias textuais, os processos de construção das imagens e a tradução de tópicos tipicamente brasileiros para o público espanhol são, portanto, objetos da investigação que realiza o levantamento e a avaliação dos principais temas e abordagens presentes no periódico espanhol. Considera, pois, a possibilidade de ligação entre a generalidade do discurso nacional sobre o Brasil e a singularidade da produção espanhola. Do ponto de vista teórico, apoia-se nos postulados da Análise Crítica do Discurso descrita por Fairclough (1992, 2001, 2003) e a sua articulação com a análise pragmática da narrativa jornalística, proposta por Motta (2005), uma vez que relaciona linguagem, ideologia e poder e entende os referidos discursos jornalísticos tanto como uma estrutura condicionante quanto um modo de ação e representação identitária em textos interculturais.

